

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Buix					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions																		
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code					
CLUB 1			Buix			A																													
CLUB 2			Rolling Aventicum			A																													
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data																																
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara																													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																																
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettatori																																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift																													
Time Keeper Chronométrateur			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			95082					TOTAL					6										
Official scorer Marqueur			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			TIME OUT					X X					TOTAL					4 min					
Referee 1 Arbitre 1			221218			REBER Elise																													
Referee 2 Arbitre 2			219059			CRAMATTE Léna																													
Tech. Director Directeur tech.			9030			DAMBROSIO Sascha																													
205293			LAMBERT Daniel																																
RESULT																																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO															FINAL																				
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2																										
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			3			3			6			5																							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			0			0			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			Buix																							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			2			2			CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma																							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma																							
Penalty / Rigori			2			0																													
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																			
COACH			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			20795					TOTAL					5										
COACH			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			TIME OUT					TOTAL					8 min										
21268			REBER Elise																																
219059			CRAMATTE Léna																																
9030			DAMBROSIO Sascha																																
205293			LAMBERT Daniel																																
20795			CAPODIFERRO David																																
10			C			TONDO Marc-Antoine			211268			00:59		91	92	1	10:34		13	2	00:00	11:06	C1												
91			A			MOLL Thibaud			213147			13:25		92	TS	2	24:28		92	2	00:00	26:28	G1												
50			G			MARTI Noé			214125			17:46		91	38	3	30:57		59	2	00:00	32:57	V1												
31			G			PAGE Ismaël			207373			49:07		91	92	4	38:49		13	2	00:00	40:33	B1												
7						SAPIN Maxime			213134			53:26		28	86	5																			
59						DESPONT Pascal			2285																										
21						JAUNIN Simon			203260																										
86						GATTOLLIAT Arnaud			207369																										
TS						MARMY Sylvain			214019																										
13						VAN CLEEMPUT Bryan			211224																										
90						PERRIARD Bastien			210175																										
38						CARRARD David			206208																										
8						POCHON Axel			209304																										
92						VOLERY Colin			209206																										
28						SOTTAZ Nathan			214123																										
COACH			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			20795					TOTAL					5										
COACH			COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			TIME OUT					TOTAL					8 min										



Fédération Suisse de Inline Hockey
Schweizerischer Inline Hockey Verband
Federazione Svizzera Inline Hockey
Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Buix	Rolling Aventicum

SHOOT OUT :

Team 1 : Buix		Team 2 : Rolling Aventicum	
Nr - Player		Nr - Player	
TS - POUILLY Arthur	●	TS - MARMY Sylvain	✗
10 - ROUECHE Terry	✗	28 - SOTTAZ Nathan	✗
TS - POUILLY Arthur	●	38 - CARRARD David	✗
Total	2	Total	0

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
DAMBROSIO Sascha		LAMBERT Daniel	